

Ficha de contenido
Entrevista con Irma Tripailaf Manqui

Sector, comuna, región	San José de la Mariquina. Mariquina. Provincia de Valdivia. Los Ríos
Lugar de nacimiento	12 de Febrero de 1945, Puringue Rico
Ocupación	Profesora jubilada y aprendiz de artesana
Nombre de la entrevistadora	Ingrid Gloria Gómez Lagos
Fecha entrevista	30 de noviembre de 2010
Duración de la entrevista	00:24:49

a) Infancia y estudios

- Irma nació el año 1945 en Puringue Rico. Durante su infancia, su hogar estuvo conformado por su madre Sofía Manqui, su padre Julio Tripailaf, su abuela paterna Rosa y sus hermanos. Su padre murió cuando Irma tenía 6 años, causándole gran tristeza “Mi papá era un hombre muy cariñoso conmigo, la muerte de mi papá fue un golpe muy grande para mí”
- A los 6 años ingresó a la escuela; gracias a su profesor Alberto Litre, rápidamente se acomodó a su nuevo rol de estudiante “Eran bien atractivas, motivadoras porque él para que nosotros estemos trabajando concentrados y haciendo las tareas a gusto, nos tocaba el violín”. Irma continuó sus estudios en la Escuela Fiscal N° 11 de niñas de San José, “Personalmente, la directora, la señora Chela Casanova se preocupó de mí porque mi abuela paterna, mi abuela Rosa, le contó que el sueño de mi papá era que yo fuera una profesional.” De este periodo Irma recuerda la gira de estudios que realizaron a Santiago “Ahí conocimos La Moneda, tomamos once en el Senado, viajamos a Viña del Mar, a Valparaíso. Entonces esa experiencia quedó grabada en mi mente. Fue una experiencia maravillosa para mí.” Terminó sus estudios en Loncoche e ingresó a estudiar pedagogía básica a la Universidad Católica de Villarica.
- Su ejercicio docente comenzó en Hualpín, Puringue Rico y Yeco. Luego se produjo una vacante en la Escuela de Hombres N° 10 donde ejerció cerca de 30 años. Jubiló en la escuela Valle de Mariquina.

b) Compromiso con la cultura y tradición mapuche

- Irma vivió con su abuela materna Juana Llanquimán, ella le inculcó una vida de trabajo y perseverancia, y sobre todo a respetar a la naturaleza y el amor a chau (dios). Además le enseñó a tejer, Juana se destacaba por sus tejidos “Aprendió de su mamá, pero tal vez, también sus abuelas le enviaron el *kimiiñ*, la sabiduría. Porque en nuestra cultura se dice eso, que la persona que tiene mucha sabiduría, que se destaca, es la sabiduría que recibe de sus abuelos.”
- Junto a la influencia que tuvo Juana en la vida de Irma, otro elemento que marcó su vida fue un pos título de educación interlocución oral bilingüe que cursó en la Universidad de Los Lagos “yo estuve preparada para trabajar la parte de nuestra cultura mapuche, creé un taller titulado “Conociendo nuestras raíces.”... Con esto se fortalece, se conoce y se eleva la autoestima y la identidad de los niños y niñas mapuches”
- Desarrollo también un taller para aprender a trabajar con greda y construir *metawes* (cántaros) y estudió el mapu lawen (medicina mapuche). El año 2008 Irma ingresa a un taller de platería que pretende rescatar las prendas y joyas de la mujer mapuche. Irma se siente muy orgullosa de estar

desarrollando estas iniciativas que nacen de su vocación pedagógica en conjunto con su interés por sus raíces y cultura “me gustaría proyectar lo que mis abuelas me enseñaron. El amor a *chau* Dios, a *chau ngenechen* para tener fuerza espiritual. El amor a la *nuke mapu*, a la madre tierra, el valor del trabajo, la perseverancia, que nuestros jóvenes se sientan orgullosos de nuestra cultura. Que valoren el idioma, el *mapudungun* y cultiven y aprendan todo lo relacionado con nuestra cultura ancestral.”

Esta ficha de contenido es un resumen de la entrevista completa, no de los fragmentos publicados en la Web.

Usted puede acceder al registro completo en la Biblioteca Nacional y en las bibliotecas públicas que participan del programa Memorias del Siglo XX. Más antecedentes en www.memoriasdelsigloxx.cl.